

الجرعة الزائدة من المواد الأفيونية



إذا كنت تعرف شخصًا يستخدم حبوبًا أفيونية، أو الفينتانيل،
أو الهيروين...

...فهل تعرف ماذا تفعل إذا تناول جرعة زائدة؟

هذه المعلومات قد
تساعد في إنقاذ حياة.

stopoverdose.org

كيف يمكنني الحصول على النالوكسون؟

النالوكسون (Narcan®) دواء بوصفة طبية يوقف مؤقتًا تأثير
المواد الأفيونية، ويساعد الشخص على بدء التنفس مرة أخرى.

يمكن إعطاء النالوكسون في صورة حقنة عضلية أو بخاخ أنفي. ويمكن
استخدامه بسهولة وأمان شديد.

انتقل إلى stopoverdose.org لمعرفة ما إذا كان النالوكسون
متوفرًا لدى صيدلية، أو طبيب، أو إدارة صحية بالقرب منك.

تشمل المواد الأفيونية ما يلي:

**الهيروين والفينتانيل و أدوية مسكنات الألم التي تستلزم
وصفة طبية:**

فيكودين (هيدروكودون)
اوكسيكودين (أوكسيكودون)
ديلوديد (هيدرومورفين)
إم إس كوتين (مورفين)
بيركوسيت
ميثادون
وغيرها...

- إذا تناول شخص جرعة من المواد الأفيونية أكبر مما يتحملها
جسمه، فيمكن أن يفقد الوعي، ويتوقف تنفسه، ويموت.
- يمكن أن يستغرق حدوث الجرعة الزائدة من ثوانٍ إلى ساعات.
- يمكن لأي شخص يتناول المواد الأفيونية أن يتعرض للجرعة الزائدة.

المصادر

الخط الساخن للاستشفاء بواشنطن (مساعدة لمواجهة الأزمات والإحالة على
مدار 24 ساعة)

warecoveryhelpline.org, 1-866-789-1511

موفرو السوبوتيكس/البوبرينورفين

tinyurl.com/bup-locator

معلومات عن الأدوية التي تساعد في السيطرة على إدمان المواد الأفيونية،
وتقليل مخاطر تعاطي جرعة زائدة منها

learnabouttreatment.org

هذا المنشور ليس بديلًا لتلقي تدريب كامل عن التعامل مع الجرعة الزائدة
لدى مقدم خدمة طبي أو مدرب صحي. للحصول على المزيد من المعلومات،
قم بزيارة: stopoverdose.org

الترجمة بدعم من:

طورته (تمت مراجعته 6/2021):

Washington State
Health Care Authority

King County

ADAI
ADDICTIONS, DRUG &
ALCOHOL INSTITUTE

المخاطر الناجمة عن تعاطي جرعات زائدة من المواد الأفيونية

- الرجوع إلى تناول المواد الأفيونية بعد التوقف عن ذلك لفترة.
ينخفض تحملها خلال أيام قليلة.
- استخدام المواد الأفيونية في نفس الوقت مع الكحوليات، أو أدوية
البنزوديازيبينات/“المهدئات”، أو الكوكايين، أو الميثامفيتامين. يؤدي تناول الكثير
من العقاقير معًا إلى إجهاد القلب والربو.
- تناول أي نوع من الهيروين نظرًا لوجود نطاق واسع من النقاوة.
- تناول أي حبوب دون أن توصف لك. بغض النظر عن مصدرها، فقد
تحتوي على الفينتانيل.
- تناول دواء مسكن الألم بعدد مرات أكثر أو بجرعات أكبر مما هو
موصوف لك.
- مرض في القلب أو الربو.

الوفيات الناتجة عن الفينتانيل تتزايد في ولاية واشنطن.

الفينتانيل أقوى من المواد الأفيونية الأخرى، وبالتالي تحدث الجرعة الزائدة
فيه بشكل أسرع. لا يمكنك رؤية الفينتانيل أو تذوق طعمه. في واشنطن،
معظم الحبوب التي لا تأتي من الصيدلية عبارة عن فينتانيل. يمكن أيضًا
أن يوجد في شكل مساحيق.

الإجراءات التي تقوم بها للتعامل مع جرعة زائدة من المواد الأفيونية:

قانون التطوع لمساعدة الشخص الغريب



إذا طلبت مساعدة طبية لإنقاذ شخص تعرض لجرعة زائدة أو تسمم كحولي، فلا يمكن اتهامك أنت أو الضحية بتناول المخدرات، أو حيازتها، أو شرب الكحول تحت السن القانونية.

المادة 69.50.315 من قانون واشنطن المنقح

2 الاتصال على 911:

2

- أبلغ عن مكانك، وقل إن الشخص لا يتنفس.
- لست في حاجة إلى قول أي شيء عن العقاقير أو الأدوية.



1 التحقق: هل هذه جرعة زائدة من المواد الأفيونية؟

1

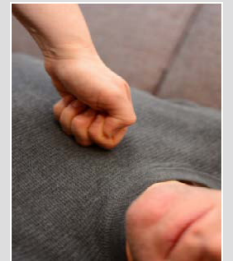
ابحث عما يلي أو صوته:

- بطء في التنفس أو توقفه
- غرغرة، أو لهات، أو شخير
- البشرة دبقة وباردة
- لون أزرق أو رمادي في الشفاه، أو الأظافر
- زجاجات حبوب، أو أبر، أو كحول



حاول إيقاظه:

- هز جسمه وناده باسمه.
- اضغط بمفاصل أصابعك بقوة على عظمة صدره.



إذا لم يستيقظ، فعليك التصرف بسرعة!

استرداد التنفس



- قم بإمالة الرأس للخلف، ورفع الذقن، والضغط على الأنف.
- أعطه **نفسين سريعين**. ينبغي أن يرتفع الصدر.
- ثم أعطه **نفسًا بطيئًا كل 5 ثوانٍ**.
- **استمر في فعل هذا** إلى أن يبدأ في التنفس، أو إلى أن تصل المساعدة.

3 إعطاء النالوكسون والبدء في استرداد التنفس.

3



- **إعطاء النالوكسون:** اتبع الإرشادات على العبوة، أو الإرشادات الموجودة في عدة الإنقاذ من الجرعة الزائدة.
- **البدء في استرداد التنفس:**
- إذا لم يستجب الشخص خلال 3-5 دقائق، فأعطه **جرعة ثانية من النالوكسون. واستمر في استرداد التنفس.**

نفذ استرداد التنفس حتى وإن لم يكن معك النالوكسون؛ لأن الأكسجين حيوي للغاية!

وضعية الإنفاقة



4 البقاء معه:

4

- إذا بدء في الاستيقاظ والتنفس، فابق معه.
- **راقبه إلى أن تصل المساعدة الطبية. ينتهي** مفعول النالوكسون خلال 30-90 دقيقة، وعندما يمكن أن يتوقف الشخص عن التنفس مرة أخرى.
- إذا تعين عليك المغادرة، ضع الشخص في وضعية الإنفاقة في المكان الذي وجدته فيه.

